



Warszawa, dnia 23 lipca 2009 r.

Minister Spraw Zagranicznych

KSM 2009/11489

Pan Bogdan Borusewicz
Marszałek Senatu
Rzeczypospolitej Polskiej

Szanowny Panie Marszałku,

W odpowiedzi na oświadczenie Pana Senatora Józefa Bergiera (pismo nr BPS/DSK-043-1766/09 z dnia 8 lipca 2009 r.) w sprawie małego ruchu granicznego z Białorusią, przedstawiam następującą informację:

Możliwość wprowadzenia małego ruchu granicznego z państwami znajdującymi się poza strefą Schengen została uregulowana przepisami rozporządzenia (WE) nr 1931/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z 20 grudnia 2006 r. Rozporządzenie upoważnia państwa członkowskie Unii Europejskiej do zawierania umów dwustronnych z sąsiadującymi państwami trzecimi w celu ułatwienia kontaktów mieszkańców strefy przygranicznej, uzasadnionych względami społecznymi, kulturalnymi lub rodzinnymi, jak również z powodów ekonomicznych, o ile nie są one według przepisów uznawane za działalność zarobkową.

Strona polska wystąpiła z inicjatywą zawarcia umowy o małym ruchu granicznym z Białorusią w lutym 2008 r. Negocjacje nad projektem *Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Białorusi o zasadach małego ruchu granicznego* odbyły się w Warszawie w dniach 14-15 kwietnia 2008 r., w Mińsku w dniach 23-24 lipca 2008 r., w Warszawie w dniach 29-30 września 2008 r. oraz ponownie w dniach 16-17 grudnia 2008 r. w Mińsku. Rozmowy doprowadziły do uzgodnienia wspólnego tekstu, który został przekazany Komisji Europejskiej celem konsultacji w zakresie zgodności z prawem wspólnotowym. W wyniku uzyskanej opinii zachodzi konieczność wprowadzenia niewielkich zmian w tekście. Jest to obecnie przedmiotem konsultacji ze stroną białoruską. Powinny one wkrótce doprowadzić do przygotowania umowy do podpisania. Po podpisaniu

umowy zostaną wszczęte po obu stronach procedury ratyfikacyjne, które w Polsce wymagają zgody parlamentu wyrażonej w ustawie. Umowa wejdzie w życie trzydziestego dnia po notyfikacji zakończenia przez każdą ze stron procedur ratyfikacyjnych.

Po wejściu w życie umowy, mały ruch graniczny z Białorusią obejmować będzie obszar 14.722 km² województw lubelskiego i podlaskiego, zamieszkały przez 589 tys. mieszkańców. W strefie przygranicznej znajdować się będzie 1.941 miejscowości, w tym Biała Podlaska, Augustów, Bielsk Podlaski, Hajnówka, Sokółka, Siemiatycze, Włodawa, Łosice i Sejny.

Przekraczanie granicy będzie odbywało się na podstawie specjalnego zezwolenia, ważnego przez dwa lata (w przypadku wydania po raz pierwszy) oraz przez pięć lat (w przypadku wydania kolejnego). Wydawać je będą obywatelom Białorusi - konsulaty polskie w Brześciu i Grodnie, a obywatelom polskim – konsulaty białoruskie w Białymstoku i Białej Podlaskiej.

Z wyrazami szacunku

z up. Ministra Spraw Zagranicznych
SEKRETARZ STANU

Jan Borkowski